

1 Jon

Nauəuə iətəm Jon təmaupən mətei Nəghatiən əkuəkır rəha nauəuə u 1 Jon

?Pəh təmətei nauəuə u? Aposil Jon təmətei nauəuə u. In pia Jemis, kəni ilau nəti Səpəti mil. In kəti rəha nətəmi tueləf rəha Iesu. Kəni in iətəmi u iətəm Iesu tolkeikei pik. In təmətei nauəuə mın u: Nanusiən Təuvır Iətəm Jon Təmətei, 1 Jon, 2 Jon, 3 Jon, mine Nol Əpuiən.

?Təmətei tatuvən kəm pəh? Təmətei nauəuə u tatuvən kəm nətəmimi rəha niməfaki mın ikin mın rəfin. In tolkeikei məmə nətəmimi ikin kətiəh kətiəh okotafin, kəni motahli=pən nauəuə u tatuvən e niməfaki mın ikin pisin pisin mın.

?Natigiən təhro lanu nian təmətei? Nətəmimi nəuvein kotəni məmə Iesu Kristo səniəmə in Nəti Uhgın pəhriən iətəm təmuva iətəmimi pəhriən kəti. Kəutəni məmə narmin rəha Kristo təmuva e nıpəti suah kəha Iesu nian Jon Bəptais təmol bəptais lan. Kəni narmin rəha Kristo tiet e nıpəti Iesu, uərisig timis e nigı kəməluau. Mətəu nəgətuniən əha in neiuəiən. Kəni mautəgətun məmə noliən tərəh in tikə. İlah nəuvein kotəni məmə təuvır əmə məmə nətəmimi okotol əpnəpın əmə noliən tərəh mətəu-inu e rəhalah nəgətuniən, nıpəti iətəmimi in nati əpnəpın əmə. Nərgi nəgətuniən mın əha, kətəni məmə “Nostisisim.”

?Təmətei nauəuə u o nak? Təmətei nauəuə u məmə otəgətun mın nəghatiən iətəm təhruahru,

kəni məmə otəni pətīgəm neiuə minian rəha nəgətun eiua min. Kəni təməgətun məmə nolkeikeian in nati asoli. Kəni molkeikei məmə otasiru, kəni mol nəhatətəian rəha nəfaki min tuva məskasik kəni motəhrun vivi məmə Uhgın təmosmiəgəh pəhriən ilah, kəni ilah mautos nəmiəgəhian itulin.

Nəghatian Miəgəh

¹ Nəghatian iətəm in Nəukəti Nəmiəgəhian* təmaupən matig e nətuəuinian nian,† inu, itimah‡ iəmotətəu kəni moteruh e nəhmtitimah əhruahru.§ Iəmoteh, kəni motek e nəhlmitimah əhruahru.* Inu u, in Nəghatian iətəm in Nəukəti Nəmiəgəhian iətəm iəutəghati lan, məutəni pətīgəm.

² Nəukəti Nəmiəgəhian əha təmietīgəm=pa;† iəmoteruh kəni məutəhtul pətīgəm o nəni pətīgəmiən,‡ kəni məutəni=pinə kəm təmah məmə in nəmiəgəhian itulin, in təmətətig ilau Tatə Uhgın kəni təmiet=pa o timah.§

³ Iəutəni pətīgəm kəm təmah natimnati min iətəm iəmoteh kəni motətəu rəkis, məmə itəmah min onəkəhuva motol kətiəh kitah min itəmah. Okəhuva kətiəh kitah Tatə Uhgın mine Nətin, Iesu Kristo.*

* **1:1** Jon 14:6 † **1:1** Jon 1:1,3 ‡ **1:1** Nauəuə u, Aposil Jon in təmətei. Nati ənnapin məmə in tətəni pik “itimah,” mətəu Jon pisin əmə təmətei. Nian təmətei nəghatian u “itimah,” nian nəuvein tətəghati aru əmə lan, kəni nian nəuvein tətəghati aru lan mine aposil min nəuvein. § **1:1** Luk 24:48; Jon 1:14; 19:35; 2Pitə 1:16; 1Jon 4:14 * **1:1** Jon 20:27 † **1:2** Jon 1:1-4; 11:25; 14:6 ‡ **1:2** Jon 15:27 § **1:2** Jon 1:1-4 * **1:3** 1Kor 1:9

⁴ Iautätei natimnati min u mämə otol nagianian e nikitimah तरी मरिआउह.

Okotaliuək e nəhagəhagian

⁵ Nəghatian u inu, itimah iamotətəu ohni kəni iəutəni=pinə kəm təmah, mämə Uhgın in nəhagəhagian,† kəni napinəpuian tikə agin lan.

⁶ Nämə kitah kotəni mämə kinautol kətiah kitah min, mətəu kitah kəutaliuək əhanəh e napinəpuian,‡ kəni kitah kəuteiuə, kəni məsotatigian e nıpəhrianian.§

⁷ Mətəu in tətətig e nəhagəhagian, kəni nāmə kotaliuək e nəhagəhagian təhmen lan,* kəni kitah kautol kətiah kitah min, kəni nira Nətin, Iesu, tətəruətuəh e tah o nolian tərəh min rəfin.†‡

⁸ Nämə kitah kotəni mämə səniəmə kitah nol təfagə tərəh,§ kitah kauteiuə aru əmə e tah min, kəni nıpəhrianian tikə e tah.*

⁹ Uhgın in iətəm kitah kotəhrun narərian lan,

† **1:5** 1Tim 6:16 ‡ **1:6** Jon 3:19-21; 8:12; Efəs 5:8; 1Jon 2:11 § **1:6** 1Jon 2:4; 4:20 * **1:7** Aes 2:5 † **1:7** Nämə kəutəhlan vivi e nəhmti Uhgın, okotəni pətigəm əmə təfagə tərəh min kəmautol kəsotəhmenian e nəhmti Uhgın. Mətəu səniəmə təhmen e narətuəhian iətəm kətaig e nien o nos rəkisian nətuəkəmian kəti e nıpətətəmi. Nira Iesu otəkeikei marətuəh e tah, mämə in otos rəkis nolian tərəh min rəhatah. (Nıpətəi nəghatian u “nira Iesu” tətəni mämə Iesu təmimis təhmen e sakrifais kəti təmol o təfagə tərəh min.) Tol lanəha, kitah kəutəhlan vivi, motəhruahru e nəhmti Uhgın, kəni in təseruhian nolian tərəh rəhatah, mətəu-inu nira Iesu təmafəl rəkis. ‡ **1:7** Hip 9:14; Nəh 7:14 § **1:8** Jer 2:35; Rom 3:9,19; Jem 3:2 * **1:8** 1Jon 2:4

kəni rəhan noliən in təhruahru əmə.† Tol lanəha, nəmə kitah kotəni=pən noliən tərəh mīn rəhatah kəm Uhgīn,‡ kəni in otafəl itah kəni malu e rəhatah noliən tərəh mīn, kəni maruətuəh rəkis e noliən tərəh mīn rəfin rəhatah məmə okotəhruahru e nəhmtin.§

¹⁰ Mətəu nəmə kitah kotəni məmə kəsotol aginiən noliən tərəh, kəni kitah kəutəni məmə Uhgīn tateiuə, kəni rəhan nəghatiən təsatig aginiən e nəmiəgəhiən rəhatah.*

2

Iesu Krīsto in iətəmi rəha nasiruiən e tah

¹ Rəhak mīn kəlkələh mīn, * iətətei natimnati mīn u kəm təmah, mətəniəhu itəmah məmə onəsotoliən təfagə tərəh. Mətəu nəmə iətəmi kəti otol təfagə tərəh, rəhatah kəti əha ikin iətəm tətəghati rəhatah lan kəm Tatə Uhgīn,† inu Iesu Krīsto in Iətəmi Təhruahru.

² In ko, iətəm təmol sakrifais aru e rəhan nəmiəgəhiən o rəhatah noliən tərəh mīn, kəni

† **1:9** Uhgīn tətalu təfagə tərəh mīn rəha nol təfagə mīn, mətəu in tatol e nəhruahruian, mətəu-inu nimisiən rəha Iesu in təmətəou rəkis noliən tərəh mīn. Tol lanəha, təhruahru məmə Uhgīn otalu noliən tərəh mīn rəhatah mətafəl rəkis. ‡ **1:9** Sam 32:3-5; 51:2; Prov 28:13 § **1:9** Jer 31:34; Maeka 7:18-20; Hip 10:22 * **1:10** Jon 5:38 * **2:1** 1Təs 2:11 † **2:1** Rom 8:34; 1Tim 2:5; Hip 7:25

o nati u, niāmaha otəsol minian Uhgın.‡§ Kəni tāməsolian o rəhatah pisin əmə nolian tərəh min, mətəu rəha nətəmimi min rəfin agin e nəhue niftəni.*

³ Kitah okotəhrun əsas məmə kotəhrun Uhgın† nəmə kitah kautol nəuian.‡§

⁴ İətəmi u tətəni məmə “İəkəhrun Uhgın,”* mətəu təsolian nəuian, in ieiua, kəni nıpəhrinian tikə lan.†‡

⁵⁻⁶ Mətəu iətəmi u tatol rəhan nəghatian,§ nolkeikeian rəha Uhgın təmatig mınpi vivi pəhrin e nikin.* İətəmi u tətəni məmə tətəhtul=pən lan,† otəkeikei mitəu suaru kətiəh əmə iətəm İesu təmitəu.‡ Nolian u tətəgətun əsas§ məmə kitah kautatig lan.*

‡ 2:2 Rom 3:25; 1Jon 4:10 § 2:2 İesu in təmol sakrifais aru e nəmiəghian rəhan o rəhatah nolian tərəh min, kəni nati əha, niāmaha təsolian minian Uhgın. İesu in sakrifais, kəni in pris min iətəm təmol sakrifais u. İesu tətətapuəhian o Uhgın məmə otəni məmə kitah kəməsotolian nolian tərəh kəti, mətəu tətətapuəh o Uhgın məmə oteruh itah məmə kitah nətəmimi rəhalah nolian tərəh min kəmosot rəkis nalpinian. Inu nətəligian min rəfin rəha Uhgın, kəni nati u, in təməhmen. * 2:2 Jon 3:17 † 2:3 1Jon 4:13; 5:2 ‡ 2:3 Nolian nəuian u, təsolian itah kotəhruahru, mətəu tətəgətun əmə məmə kitah kotəhrun Uhgın. § 2:3 Jon 14:15 * 2:4 Tait 1:16; 1Jon 3:6; 4:7,8 † 2:4 Nətəmimi nətəm kəutohtəu=pən Nostisisim, kəutəni məmə ilah kəutəhrun vivi Uhgın, mətəu nolian rəhalah tətəhruahruian. Afın-to e Nəghatian Əkuəkir Rəha Nauəuə u 1 Jon məmə nəkəhrun nətəligian rəha Nostisisim. ‡ 2:4 1Jon 1:6,8 § 2:5-6 Jon 14:15 * 2:5-6 1Jon 4:12 † 2:5-6 Nian tətəni məmə suah iətəmi kəti tətəhtul=pən e İesu, nıpətin u məmə in tətətig lan məsietian, tatsipən lan, tatos rəfin nəsanənian rəhan ohni, tətəhgəl lan, tatilpin ilau min. ‡ 2:5-6 Mat 11:29 § 2:5-6 1Jon 2:3 * 2:5-6 Jon 15

Kitah kotakeikei motol nolkeikeian kam tah min

⁷ Nīkik keikei min, iəu iəsəteiən nəghatiən vi kəti kəm təmah məmə onəkotol, kəni mətəu iətətei in əuas† iətəm nəmotos rəkis e nətuəuinian, nian nəmotətəu nanusiən təuvir;‡ nəghatiən əuas u in nəghatiən ninotəhrun rəkis məmə nəkotolkeikei itəmah min.

⁸ Mətəu e neruhiən kəti min, nəghatiən u iətəm iətətei tatuvnə o təmah məmə onəkotol, in tətəuhlin məmə nəghatiən vi,§ mətəu-inu kineruh e suaru vi kəti e nəmiəgəhiən rəha Iesu mine rəhatəmah. Mətəu-inu rəueiu, napinəpuian tinətagim,* konu nəhagəhagian pəhriən† tinətasia rəkis.‡

⁹ Kəni iətəmi u tətəni məmə in tətətig e nəhagəhagian mətəu tətəmāki e pian,§ in tətətig əhanəh e napinəpuian.*

¹⁰ Iətəmi u iətəm tolkeikei pian, in tətəhtul e nəhagəhagian,† kəni nati kəti tikə e nīkin məmə otapitətəl lan, morin.‡

¹¹ Mətəu iətəmimi u iətəm tətəmāki e pian, in tətətig e napinəpuian,§ kəni mətən e napinəpuian, kəni məruru ikin tatuvən=pən ikin, mətəu-inu napinəpuian tətəuveg nəhmtin.*

¹² Rəhak kəlkələh min, iətətei nauəua u kəm təmah, mətəu-inu Uhgīn təmafəl rəkis nolian tərāh min rəhatəmah e naṭi u iətəm Iesu təmol.

¹³ Tatə min, iətətei nati u kəm təmah,

† 2:7 Dut 6:5; Lev 19:18 ‡ 2:7 1Jon 2:24; 3:11,23; 4:21; 2Jon 5,6

§ 2:8 Jon 13:34 * 2:8 Rom 13:12 † 2:8 Jon 1:9 ‡ 2:8 Efəs 5:8;

1Təs 5:5 § 2:9 1Jon 3:10,15,16; 4:20,21 * 2:9 1Jon 1:5 † 2:10

1Jon 3:14 ‡ 2:10 Sam 119:165 § 2:11 1Jon 1:6 * 2:11 Jon 11:9; 12:35

mətəu-inu itəmah nəkotəhrun in, iətəm təmaupən
matig e nətuəuinian.†

Nətəm aluə mīn, iətətei nati u kəm təmah,
mətəu-inu itəmah nəmotəhpahu rəkis‡ iətəmi
tərah, Setən.

14 Kəlkələh mīn, iətətei nati u kəm təmah,
mətəu-inu nəkotəhrun Tatə Uhgīn.

Tatə mīn, iətətei nati u kəm təmah,
mətəu-inu itəmah nəkotəhrun in, iətəm təmaupən
matig e nətuəuinian.§

Nətəm-aluə mīn, iətətei nati u kəm təmah, mətəu-
inu itəmah nəkotəsanən,*
kəni nəghatīən rəha Uhgīn tətətig e nikitəmah,
kəni nəmotol win e iətəmi tərah, Setən.†

Sotolkeikeian natimnati rəha nəhue niftəni

15 Sotolkeikeian nəhue niftəni‡ uə natimnati mīn
rəha nəhue niftəni. Nəmə iətəmi kəti tatolkeikei
nəhue niftəni, kəni nolkeikeian rəha Tatə Uhgīn
təsətiḡian e nikin.§

16 Mətəu-inu natimnati rəfin u rəha nəhue
niftəni, ilah u, kəsotsipəniən o Tatə Uhgīn, mətəu
kautsipən e nəhue niftəni əmə. Natimnati rəfin
u rəha nəhue niftəni, ilah u, nolkeikei pikiən
natimnati rəha nəhuveḡin əmə,* kəni nolkeikeian
natimnati iətəm tatiuvirəkis nəhmtitəmi,† mīne
nəfəriən o rəhalah nautə, mīne nepətīən.

17 Kəni nəhue niftəni u otəpanikə. Kəni nolkeikei
pikiən nautə mīn otəpanikə. Kəni nolkeikei pikiən
o nolīən mīn rəha nəhue niftəni iətəm kautiuvi

† 2:13 Jon 1:1 ‡ 2:13 Jon 16:33 § 2:14 Jon 1:1 * 2:14 Efəs
6:10 † 2:14 1Jon 2:13; Sam 119:9-11; Jon 5:38; Hip 4:12; 1Jon 1:10
‡ 2:15 Rom 12:2 § 2:15 Jem 4:4 * 2:16 Jen 3:6; Rom 13:14;
Efəs 2:3 † 2:16 Prov 27:20

nətəligiən rəha nətəmimi otəpanikə.‡ Mətəu iətəmimi iətəm tatol nəuia Tatə Uhgīn,§ in otətətig itulīn.

Tikimir min rəha Kristo kinəhuva rəkis

18 Kəlkələh min, kinotevig=pən e naunun nian.* Nəmotətəu məmə Tikimir rəha Kristo† otuva.‡ Kəni rəueiu tikimir min rəha Kristo tepət, kinəhuva rəkis.§ Tol lanəha, kitah kotəhrun məmə, kinotevig=pən e naunun nian.

19 Nətəmi min u, kəmotəpəh rəhatah niməfaki min* mətəu ilah səniəmə rəhatah agin min, aupən agin mətəuarus=pa u rəueiu mine. Nəmə rəhatah agin min, kəməsohietian e tah. Mətəu ilah kəməhiet e tah, kəni tətəgətun məmə ilah səniəmə rəhatah min əhruahru.

20 Mətəu itəmah ko, Iətəmi Əhruahru, in təmaliku=pinə† kəm təmah e Narmīn Rəha Uhgīn,‡ kəni itəmah rəfin nəkotəhrun nati u.

21 Iətətei nati u kəm təmah, səniəmə nəkotəruru nīpəhrīənīən, mətəu itəmah ninotəhrun rəkis

‡ 2:17 Hip 12:27 § 2:17 Mat 12:50 * 2:18 Rom 13:11 † 2:18 Tikimir rəha Kristo in “antichrist” e Inglis. ‡ 2:18 1Jon 2:22; 4:3; 2Jon 1:7 § 2:18 1Jon 4:1 * 2:19 Uək 20:30 † 2:20 Nətəm Isrel kəutaliku=pən e rəhn-kapə pris min e oiēl, mautil kəni tətəgətun məmə ilah u, səniəmə nətəmimi əpnəpīn əmə, mətəu ilah u, nətəmimi rəha Uhgīn əmə, nətəm in təmitəpīn o nolīən uək u. Kəni e nolīən əhmen əmə, Iesu in tətəfa Narmīn Rəha Uhgīn kəm nətəmimi min əha nətəm kəutəni nīpəhrīənīən lan, mətəgətun məmə Kristo təmitəpīn ilah məmə rəhan əmə. Nətəmimi min u nətəm kautos nalikuīən e Narmīn Rəha Uhgīn, in təhmen e nəmtətian kəti məmə ilah u, rəhan min nətəmimi. Tətaliku=pən e Narmīn Rəha Uhgīn e lah məmə ilah kotəhmen o nolīən uək rəhan. ‡ 2:20 1Jon 2:27; 2Kor 1:21-22

nipəhr̄ian̄ian, kəni motəhr̄un məmə nipəhr̄ian̄ian təsəuəian e neiuəian. §

²² ?Pəh u in ieiua? Iətəmiimi u iətəm tətəni məmə Iesu səniəmə in Kristo iətəm Uhḡin təməni məmə otahli=pa. Iətəmiimi u inu, tikim̄ir rəha Kristo. In təsəniən nipəhr̄ian̄ian e Tatə Uhḡin mine Nətin.*

²³ Iətəmi təsəniən nipəhr̄ian̄ian e Nətin təruru nosian Tatə. Iətəmi tətəni nipəhr̄ian̄ian e Nətin, in tatos min Tatə Uhḡin. †

²⁴ Otaskəl̄im tiəkis mautol nati nak nəmotətəu e nətuəuinian, nian nəmotətəu nanusian təuv̄ir. Nəmə nautol, kəni itəmah onəkotəhtul=pən e Nətin, mine Tatə Uhḡin. ‡

²⁵ Kəni nati u inu, nəmiəgəhian̄ itul̄in, in təməni əskasik məmə otəfa kəm tah.

²⁶ Iətətəi nəghatian̄ min u kəm təmah mətəni pətigəm nətəmiimi min u nətəm okotiuvi rəkis itəmah. §

²⁷ Mətəu Narmin Rəha Uhḡin iətəm nəmos e Kristo,* in tətətig əhanəh e nikitəmah. ?Tol lanəha, pəh min təhr̄un nəgətunian̄ nati vi kəti kəm təmah? Narmin Rəha Uhḡin tətəgətun natin̄nati rəfin kəm təmah, † kəni nəgətunian̄ əha rəhan, in nipəhr̄ian̄ian, səniəmə neiuəian. Tol lanəha, otəhtul=pən əskasik e Kristo, ‡ təhmen=pən əmə məmə Narmin rəhan təməgətun itəmah məmə nəkotol.

²⁸ Kəni rəueiu əha, kəlkələh min, otəhtul=pən lan, məmə nian in otuva § kəni kitah kəsotəginian̄

§ 2:21 2Pitə 1:12 * 2:22 1Jon 4:3; 2Jon 1:7 † 2:23 Jon 8:19; 14:7; 1Jon 4:15; 5:1; 2Jon 1:9 ‡ 2:24 Jon 14:23; 15:4; 1Jon 1:3; 2Jon 9 § 2:26 1Jon 3:7 * 2:27 1Jon 2:20 † 2:27 1Kor 2:12 ‡ 2:27 Jon 15:4 § 2:28 1Jon 3:2; Kol 3:4

məsotaulisiən e nəhmtin * e rəhan nuvaiən.

²⁹ Nəmə nəkotəhrun məmə in təhruahru, † onəkotəhrun əsas məmə nətəmimi rəfin nətəm kautol noliən əhruahru, ilah u, nenətin min. ‡

3

Kitah u nenəti Uhg'in min

¹ ! Oteh-to! ! Nolkeikeiən asoli agin Tatə Uhg'in təmolkeikei itah lan, * məmə tətəuin e tah məmə nenətin min! † Kəni nīpəhrīniən məmə kitah əha. Nətəmimi rəha nəhue niftəni kəsotəhruniən məmə kitah nenətin min, ‡ mətəu-inu ilah kotəruru Uhg'in. §

² Nīkik min, kitah nenəti Uhg'in min u rəueiu. Kitah kəsotəhruniən məmə okotəhro lanu motol pišin nian Kristo otitəlig=pa. Mətəu kitah kotəhrun məmə nian otitəlig=pa, * kitah okotəhmen lan, † mətəu-inu e nian əha, okoteruh əhruahru məmə in tol lanəha. ‡

³ Kəni iətəmimi iətəm tatuhuin məmə otəhmen e Kristo, in otəkeikei mol nəmiəgəhiən rəhan təhlan məuvir § aru noliən min rəhan, * mətəu-inu Kristo in min in təhruahru vivi agin.

⁴ Iətəmimi iətəm tatol noliən tərāh, in tətətgəhli min lou rəha Uhg'in, mətəu-inu nəghatiən u noliən tərāh, nīpətin u, natgəhliən lou rəha Uhg'in.

* **2:28** Efəs 3:12 † **2:29** 1Jon 3:7 ‡ **2:29** Jon 1:13 * **3:1** Jon 3:16 † **3:1** Jon 1:12 ‡ **3:1** Jon 15:21; 16:2,3 § **3:1** Jon 15:21; 16:2,3 * **3:2** Kol 3:4; 1Jon 2:28 † **3:2** Rom 8:29; 2Pitə 1:4 ‡ **3:2** Jon 17:24; 2Kor 3:18 § **3:3** Təhlan məuvir, nīpətin u, tətəfəl rəkis.
* **3:3** 2Kor 7:1; 1Jon 1:7; 2Pitə 3:13,14

⁵ Kəni itəmah nəkotəhrun məmə Krīsto təmuva məmə otos rəkis rəhatəmah nolian tərah mīn, † kəni nolian tərah tikə lan. ‡

⁶ Tol lanəha, nəmə kitah kəutəhtul=pən lan, tol=pən ko kəsotəkeikeiən e nolian tərah mīn. Mətəu nətəmimi mīn u nətəm kautəkeikei e nolian tərah mīn, tol=pən kotəruru agin in, məsoteruhian in. §

⁷ Kəlkələh mīn, sotolian iətəmi kəti teiuə e təmah e nati u. Iətəmi tatol nati əhruahru, nīpətīn u məmə in iətəmi əhruahru təhmen e Krīsto məmə in iətəmi əhruahru.

⁸ Mətəu iətəmi iətəm tatəkeikei əhanəh e nolian tərah mīn, tətəgətun məmə in rəha Setən, u iətəm təmatol nolian tərah e nətuəuinian mətəuarus=pa u rəueiu mīne.* Mətəu Nətī Uhgīn təmuva o nərəkīnīən uək mīn əha rəha Setən. †

⁹ Nətəmimi mīn u nətəm kəmotair vi mīn məhuva nenətī Uhgīn mīn, ‡ ilah ko kəsotəkeikeiən e nolian tərah, § mətəu-inu ilah kautos nian mītə rəha Uhgīn. Kəni o nati u, ko ilah kəsotəkeikeiən e nolian tərah, mətəu-inu ilah nenətī Uhgīn mīn.*

¹⁰ Tol mə, kotəhrun nənīən məmə pəh mīn u nenətī Uhgīn, † kəni pəh mīn u nenətī Setən. ‡ Iətəmimi u iətəm təsol əhruahruian, kəni in

† 3:5 1Jon 3:8 ‡ 3:5 2Kor 5:21 § 3:6 1Jon 3:9; 2:4; 5:18;

3Jon 1:11 * 3:8 Jon 8:44 † 3:8 Hip 2:14 ‡ 3:9 Jon 1:13

§ 3:9 1Jon 5:18 * 3:9 Nikiti nati tateviə mətəuə e nəuan. E

suaru əhmen əmə, Uhgīn tatələhu=pən rəhan nian mītə e iətəmi kəti, kəni in tateviə təhmen e nikiti nati iətəm kəmərfei e nəmiəgəhian rəha iətəmimi u, kəni mətəuə e nəuan e nolian mīn rəha Uhgīn. Tol lanəha, nətəmimi mīn u nətəm kəmotair vi mīn motuva nenətī Uhgīn mīn, ilah kəsotəkeikeiən e nolian tərah. † 3:10 1Jon 3:1,2; Jon 1:12 ‡ 3:10 1Jon 3:8

məsolkeikeiən pian kəti,§ in səniəmə nətī Uhgīn kəti.

Kitah kotəkeikei motolkeikei itah mīn

¹¹ Nəghatiən u inu, nəmotətəu e nətuəuinian e nanusiən təuvir,* məmə kitah okotəkeikei motolkeikei itah mīn.†

¹² Sotolian nītai Ken, iətəm in iətəmimi rəha Setən kəni təhuamu pian.‡ ?Kəni təmohamu pian o nak? Təmohamu mətəu-inu rəhan nolian mīn tarah, konu rəha pian, nolian mīn in təhruahru.§

¹³ Piak mīn, narmitəmah təsiuvig pikiən nəmə nətəmimi rəha nəhue niftəni u kəutəmāki e təmah.*

¹⁴ Nəmə kitah kotolkeikei piatah mīn, tətəgətun məmə kitah kinotapirəkis rəkis nīmisiən, mīnotevig=pən e nəmiəgəhiən.† Mətəu iətəmi u nolkeikeiən tikə lan, in tətətig əhanəh e nīmisiən.‡

¹⁵ Iətəmimi u iətəm tətəmāki e pian§ in təhmen e iətəm tətəhuamu iətəmi,* kəni itəmah nəkotəhrun məmə iətəm tətəhuamu itəmi, in təsosian nəmiəgəhiən itulin.†

¹⁶ Kitah kotəhrun vivi məmə nolkeikeiən in tol lanu, mətəu-inu Iesu təməfa rəhan nəmiəgəhiən o tah.‡ Kəni təhmen əmə lanəha, təuvir məmə kitah mīn kotəfən nəmiəgəhiən rəhatah o piatah mīn.§

¹⁷ ?Nəmə iətəmi kəti rəhan natimnati tepət kəni pian kəti rəhan nati kəti tikə, mətəu in təsolkeikeiən məmə təhrun e pian,* məsolian nati agin lan,

§ 3:10 1Jon 2:9; 4:8 * 3:11 1Jon 2:7 † 3:11 Jon 13:34-35; 15:12; 1Jon 4:7,11,21; 2Jon 1:5 ‡ 3:12 Jen 4:8 § 3:12 Prov 29:10 * 3:13 Jon 15:18,19; 17:14 † 3:14 Jon 5:24 ‡ 3:14 1Jon 2:9 § 3:15 1Jon 2:9 * 3:15 Mat 5:21,22; Jon 8:44 † 3:15 Kəl 5:20,21 ‡ 3:16 Jon 10:11 § 3:16 Jon 15:13; 1Təs 2:8 * 3:17 Dut 15:7,8; Jem 2:15,16

nolkeikeiæn ræha Uhgïn otæhro lanu matig e iætæmi u?†

18 Nenætik min, pæh kitah kæsotæniæn nolkeikeiæn e nohlitah æmæ, mætæu okotol æpu nolkeikeiæn pæhriæn e noliæn min ræhatah.‡

19 Noliæn min ræhatah kautægætun mæmæ kitah nætæmimi ræha nïpæhriæniæn, kæni tol lanæha, nian okotæhtul e næhmti Uhgïn, kæni kæsotæginiæn.

20 Kæni nati æpnapin næmæ kotætæu=pæn e nikitah mæmæ okotos nalpiniæn o natimnati næuvein, mætæu Uhgïn in ilis tapirækis nikitah, kæni in tæhrun natimnati ræfin, kæni otæni mæmæ kitah kotæhruahru uæ kæpæ.

21 Piak min, næmæ kotætæu=pæn e nikitah mæmæ okæsotosiæn nalpiniæn, kitah okæsotæginiæn e næhmti Uhgïn,§

22 kæni motos natimnati ræfin ohni iætæm kætætæpuæh=pæn ohni,* mætæu inu kitah kautol næuiæn† kæni mautil noliæn iætæm in tolkeikei.‡

23 Konu næghatiæn u ræhan tætæni mæmæ kotækeikei motæhatætæ e Nætïn,§ Iesu Kristo,* kæni motolkeikei itah min, tæhmen mæmæ inu in tæmæni kæm tah.†

24 Nætæmimi min u nætæm kautol næuiæn,‡ ilah kautæhtul=pæn vivi lan,§ kæni in tætæhtul=pæn vivi e lah. Kæni kitah kotæhrun mæmæ in tætætig e nikitah, mætæu-inu Narmin Ræha Uhgïn iætæm in tæmæfa, in tætægætun kæm tah.*

† 3:17 1Jon 4:20 ‡ 3:18 Esik 33:31; Rom 12:9 § 3:21 Efæs 3:12;
1Jon 5:14 * 3:22 Mat 7:7 † 3:22 Jon 14:15 ‡ 3:22 Hip 13:21
§ 3:23 Jon 6:29 * 3:23 Jon 1:12; 3:18; 20:31 † 3:23 Jon 13:34
‡ 3:24 1Jon 2:3 § 3:24 1Jon 2:6; 4:15 * 3:24 1Jon 4:13

4

Onəkakil meruh mətiḡ narmīn mīn

¹ Nīkik mīn, nəmə iətəmimi kəti tətəni məmə Narmīn rəha Uhgīn tətatiḡ lan, matol in tətəni pətiḡəm rəhan nəḡhatiən, kəni təuvir pik məmə onəkoteruh vivi motakil mətiḡ məmə narmīn əha tətatiḡ lan, in rəha Uhgīn pəhriən, uə səniəmə rəha Uhgīn.* Kitah okotəkeikei moteh vivi mətəu-inu iəni eiua mīn tepət kinohiet rəkis məutəḡhati e nəhue niftəni.†

² Tol lanəha, itəmah onəkotəhrun vivi məmə in Narmīn Rəha Uhgīn iətəm tətatiḡ e iətəmimi kəti, inu, Narmīn iətəm tətəni pətiḡəm məmə Iesu in Krīsto iətəm Uhgīn təməni məmə otahli=pa, kəni in təmuva e nīpətin,‡ narmīn əha in Narmīn əhruahru rəha Uhgīn.§*

³ Mətəu iətəmimi kəti iətəm təsəni pətiḡəmian məmə Iesu in Krīsto iətəm Uhgīn təməni məmə otahli=pa, narmīn rəha iətəmimi əha, səniəmə rəha Uhgīn. Inəha, in narmīn rəha tikimīr rəha Krīsto,†† iətəm nəmotətəu rəkis məmə in otəpanuva, kəni rəueiu tinətatiḡ rəkis e nəhue niftəni.§

⁴ Kəlkələh mīn, itəmah nətəmimi rəha Uhgīn mīn, kəni nəmotəḡḡi rəkis iəni eiua mīn əha,* mətəu-

* **4:1** Jer 29:8 † **4:1** Mat 7:15; 1Jon 2:18 ‡ **4:2** Jon 1:14; 1Jon 2:23 § **4:2** Jon təməni tol lanu mətəu-inu nətəmimi nətəm kəməutohtəu=pən Nostisisim, nəḡətunian rəhalah tətəni məmə Iesu, nīpətin pəhriən tikə, mətəu in narmīn əmə, kəni in təmos narmi iətəmi kəti. Mətəu nīpəhriənian, nīpətin əha ikīn. Nīpəhriənian, Iesu Krīsto in iətəmimi pəhriən, kəni in mīn Uhgīn pəhriən. * **4:2** 1Kor 12:3 † **4:3** 1Jon 2:22; 2Jon 1:7 ‡ **4:3** E Inglis, kətəni məmə “antichrist,” kəni nīpətin u məmə in tikimīr rəha Krīsto. § **4:3** 1Jon 2:18 * **4:4** Jon 16:33

inu Narmîn iätəm tətatiġ e nikitəmäh in tapirəkis narmîn iätəm tətatiġ e nəhue niftəni u.†

⁵ İlah nətəmimi rəha nəhue niftəni u,‡ tol lanəha, nəghatiən min rəhalah kəutəni, ilah rəha nəhue niftəni əmə, kəni nətəm kəutətəliġ e lah, ilah min nətəmi rəha nəhue niftəni u.

⁶ Mətəu itimah rəha Uhgîn. Tol lanəha, nətəmimi nətəm kotəhrun Uhgîn, ilah kotətəliġ e timah. Mətəu nətəmimi nətəm ilah səniəmə rəha Uhgîn, ilah kəsotətəliġiən e təmah.§ Kəni tol lanəha rəueiu, kitah okotəhrun əhruahru nətəmimi nətəm Narmîn rəha nıpəhriən iən tətatiġ e lah,* mine nətəmimi nətəm narmîn rəha neiuəiən tətatiġ e lah.†

Nolkeikeiən rəha Uhgîn mine rəhatah

⁷ Nikik min, pəh kitah kotəkeikei mautolkeikei itah min,‡ mətəu-inu nolkeikeiən in tatsipən e Uhgîn, kəni iätəm tatol nolkeikeiən, in təmair vi min muva nati Uhgîn kəti,§ kəni təhrun Uhgîn.*

⁸ Mətəu iətəmi u rəhan nolkeikeiən tikə, in təruru Uhgîn, mətəu-inu Uhgîn in nəukəti nolkeikeiən.

⁹ Uhgîn təmol əpu rəhan nolkeikeiən kəm tah lanu, məmə in təmahli=pa Nətin nəuan kətiəh əmə,† tuva e nəhue niftəni, məmə kitah okotos nəmiəġəhiən ohni.‡

¹⁰ Nati u in nolkeikeiən pəhriən, səniəmə kitah kəmotolkeikei Uhgîn, mətəu in təmolkeikei itah.§

† 4:4 2King 6:16; Rom 8:31 ‡ 4:5 Jon 15:19; 17:14,16 § 4:6 Jon 8:47 * 4:6 Jon 14:17 † 4:6 Mak 13:5 ‡ 4:7 1Jon 3:11 § 4:7 Jon 1:15 * 4:7 1Jon 2:4 † 4:9 Jon 1:18 ‡ 4:9 Jon 3:16,17; 1Jon 5:11 § 4:10 Rom 5:8,10

Uhg̃in t̃mahli=pa Ñt̃in tuva, k̃ani in t̃amol sakri-fais aru e r̃ahan ñamĩg̃əhĩən o r̃ahatah nol̃ĩən t̃arah m̃in, m̃əmə nĩməha ot̃əsol m̃inĩən Uhg̃in.*

11 Piak m̃in, Uhg̃in t̃amolkeikei pik itah lanu,† k̃ani tol lanu lan, kitah m̃in okot̃əkeikei motol m̃in nolkeikeĩən əha k̃əm tah m̃in.‡

12 Ĩət̃əmi k̃əti t̃əseh̃ĩən Uhg̃in nian k̃əti m̃ine.§ M̃ət̃əu ñəmə kitah kotolkeikei itah m̃in, k̃ani Uhg̃in tat̃ig e ñikitah, k̃ani nolkeikeĩən r̃əhan t̃əmat̃ig m̃inpi vivi p̃əhrĩən e ñikitah.*

13 Kitah kot̃əhrun† m̃əmə kitah kotat̃ig lan, k̃ani in t̃ətat̃ig e tah, m̃ət̃əu-inu t̃iñəfa r̃əkis r̃əhan Narmin k̃əm tah.‡

14 K̃ani it̃imah ĩəmoteruh r̃əkis m̃əut̃əni p̃ət̃ig̃əmə§ m̃əmə Tat̃ə Uhg̃in in t̃əmahli=pa Ñt̃in m̃əmə in Iosmĩəg̃əh r̃əha ñəhue ñift̃əni.*

15 Ĩət̃əmimi ĩət̃əmə t̃ət̃əni p̃ət̃ig̃əmə m̃əmə Iesu in Ñət̃i Uhg̃in, k̃ani Uhg̃in t̃ət̃at̃ig lan, k̃ani in m̃in t̃ət̃at̃ig=p̃ən e Uhg̃in.†

16 K̃ani tol lañəha, kitah kot̃əhrun nolkeikeĩən r̃əha Uhg̃in o tah, k̃ani m̃əutar̃ərĩə lan.

Uhg̃in in nolkeikeĩən.‡ Ĩət̃əmi t̃ət̃at̃ig e nolkeikeĩən, t̃ət̃at̃ig=p̃ən e Uhg̃in, k̃ani Uhg̃in m̃in t̃ət̃at̃ig lan.§

17 Nian k̃əutat̃ig lañəha e Uhg̃in, k̃ani nolkeikeĩən r̃əhan t̃əmat̃ig m̃inpi vivi p̃əhrĩən e ñikitah,* m̃əmə kitah k̃əsot̃əgiñĩən† e nian Uhg̃in otakil it̃əmi,

* 4:10 Rom 3:25 † 4:11 Jon 3:16 ‡ 4:11 Jon 15:12; 1Jon 3:11
 § 4:12 Jon 1:18 * 4:12 1Jon 4:17; 2:5 † 4:13 1Jon 2:3 ‡ 4:13
 1Jon 3:24 § 4:14 Jon 15:27 * 4:14 Luk 2:11; Jon 3:17 † 4:15
 1Jon 3:24 ‡ 4:16 1Jon 4:8 § 4:16 1Jon 3:24 * 4:17 1Jon
 4:12; 2:5 † 4:17 Ef̃əs 3:12

mətəu-inu e nəhue niftəni u rəhatah nolian təhmen e Kristo.

¹⁸ Iətəmi u təriauəh e nolkeikeian, ko təsəginian e Uhgın. Mətəu-inu nolkeikeian pəhriən u, iətəm tinatəuə rəkis e nikitah, tətəhgi rəkis nəginian.‡ Nətəligian rəha nosian nalpinian tatol itah kəutəgin, kəni nati u tətəgətun məmə rəhan nolkeikeian pəhriən təsəuə əhanəhian e nikitah.

¹⁹ Kitah kotolkeikei itah mın mine Uhgın mətəu-inu Uhgın təmaupən molkeikei itah.

²⁰ Mətəu nəmə iətəmi kəti təni məmə, “Iəu iəkolkeikei Uhgın,” mətəu tətəməki əhanəh e pian u tətəhatətə mın e Kristo,§ in ieiua,* mətəu-inu iətəmi təsolkeikeian pian u in tateh e nəhmtin,† ko təsolkeikeian Uhgın, iətəm in təsehian.‡§

²¹ Kəni in təməfa rəhan nəghatian kəm tah məmə: iətəmi pəh tolkeikei Uhgın in otəkeikei molkeikei mın pian.*

5

Kitah kautol win mətəu-inu kitah kəutəhatətə e Iesu

¹ Iətəmi iətəm tətəhatətə* e Iesu məmə in Kristo iətəm Uhgın təməni məmə otahli=pa, iətəmi inu, in

‡ **4:18** Rom 8:15 § **4:20** 1Jon 2:9 * **4:20** 1Jon 1:6; 2:4

† **4:20** 1Jon 3:17 ‡ **4:20** Rəhatah nolian tətəgətun əhruahru nati nak tətətig e nikitah. Nəmə iətəmi kəti in tolkeikei pik Uhgın, nolkeikeian rəha Uhgın tatig e nikin, kəni ko in otolkeikei mın nətəmi, kəni in otol nolian təuvir mın əmə kəm lah. Mətəu nəmə kitah kəsotolkeikeian Uhgın, kəni ko kitah kəsotolkeikeian minian nətəmi. Kəni nəmə kitah kəsotolkeikeian nətəmi, tətəgətun məmə kəsotolkeikeian Uhgın § **4:20** 1Jon 4:12; Jon 1:18 * **4:21** 1Jon 2:7,9 * **5:1** Jon 3:15

nəti Uhgın,† kəni iətəmimi iətəm in tolkeikei Tatə Uhgın, in tolkeikei mın nenətin mın.‡

2 Kəni nəmə kotolkeikei Uhgın kəni mautil nəuian,§ konu kitah kotəhrun məmə kotolkeikei mın nenətin mın.*

3 Mətəu-inu nəmə kotolkeikei Uhgın, nıpətin u məmə, okotol nəuian.† Kəni rəhan nəghatiən otəhmen e katipə iətəm təhvevig əmə.‡

4 Nətəmi mın u ilah nenəti Uhgın mın,§ ilah kautol win e noliən mın rəha nəhue niftəni. Konu nəhatətəiən rəhatah in tətəfa nəsanəniən o noliən win e noliən mın rəha nəhue niftəni.

5 ?Pəh mın u ilah kəutəhtul əskasik motol win e noliən mın rəha nəhue niftəni u? İlah əmə əha, nətəm kəutəhatətə məmə İesu in Nəti Uhgın.

İaruəsan kisil kahlol əpu İesu Kristo kəm tah

6 İesu Kristo, in iətəmi u iətəm təmuva, kəni nəhu mine nıran* katuol əpu in kəm tah məmə in Nəti Uhgın. Səniəmə nəhu əmə iətəm tatol əpu in, mətəu nəhu mine nıran. Narmin Rəha Uhgın in tətəruəsan nəghatiən mil u rəha nəhu mine nıərə, mətəni pətigəm, kəni rəhan nəghatiən in nıpəhriəniən mətəu-inu Narmin Rəha Uhgın in nıpəhriəniən.

7 Kəni nuhapuminiən kisil kəhləruəsan ilahal mın.†

8 İlahal u, Narmin Rəha Uhgın, mine nəhu, mine nıərə. Kəni ilahal u, kəhlegəhan lan mahlol əpu nəghatiən rəhalahal mın.

† 5:1 Jon 1:13; 1Jon 2:22; 1Jon 2:23 ‡ 5:1 1Jon 2:23 § 5:2 1Jon 2:3 * 5:2 1Jon 3:14 † 5:3 Jon 14:15 ‡ 5:3 Mat 11:30 § 5:4 Jon 1:13 * 5:6 Jon 19:34,35 † 5:7 Jon 14:17

9 Nian m̄in, kitah kaut̄at̄au n̄əghat̄iən m̄in iət̄əm n̄ət̄əmimi k̄aut̄əni p̄ət̄iḡəm, m̄əut̄əhat̄ət̄ə e lah.‡ M̄ət̄əu nian Uhḡin t̄ət̄əni p̄ət̄iḡəm nati k̄əti, in iahgin tapir̄əkis, k̄əni kitah okot̄əhrun n̄əhat̄ət̄ə t̄əhm̄in m̄in e r̄əhan n̄əghat̄iən, m̄ət̄əu-inu in Uhḡin,§ k̄əni in t̄ət̄əhtul p̄ət̄iḡəm o N̄ət̄in.

10 Iət̄əmimi iət̄əm t̄ət̄əhat̄ət̄ə e N̄ət̄i Uhḡin, in t̄ət̄əni n̄ip̄əhr̄iən̄iən e n̄ikin o n̄əghat̄iən u r̄əha Uhḡin. M̄ət̄əu iət̄əmimi iət̄əm t̄əsəhat̄ət̄əiən e n̄əghat̄iən u r̄əha Uhḡin, t̄əhm̄en əmə m̄əmə in t̄ət̄əni m̄əmə Uhḡin in ieiua əmə,* m̄ət̄əu-inu Uhḡin t̄əm̄əhtul p̄ət̄iḡəm o N̄ət̄in, m̄əni p̄ət̄iḡəm N̄ət̄in k̄əm in, m̄ət̄əu in t̄əsəniən n̄ip̄əhr̄iən̄iən lan.

11 Konu n̄əghat̄iən iət̄əm Uhḡin t̄əm̄əni p̄ət̄iḡəm o N̄ət̄in, in tol lanu. Uhḡin t̄əm̄əf̄ən n̄əmiəḡəhiən itul̄in† k̄əm tah, konu n̄əmiəḡəhiən u, katos o N̄ət̄in.‡

12 Iət̄əm tatos N̄ət̄i Uhḡin, in tatos n̄əmiəḡəhiən. M̄ət̄əu iət̄əm t̄əsosiən N̄ət̄i Uhḡin, in t̄əsosiən n̄əmiəḡəhiən.§

Naunun n̄əghat̄iən

13 Iət̄ət̄ei n̄əghat̄iən m̄in u k̄əm t̄əmah n̄ət̄əm n̄əut̄əhat̄ət̄ə e N̄ət̄i Uhḡin, m̄əmə on̄əkot̄əhrun m̄əmə it̄əmah n̄əkotos n̄əmiəḡəhiən itul̄in.*

14 P̄əh k̄əsot̄əḡiniən,† m̄ət̄əu kot̄əskasik o n̄ətapuəhiən o nati k̄əti e n̄əhmt̄i Uhḡin. Nian okot̄ətapuəh o nati k̄əti k̄əm in iət̄əm t̄əuv̄ir e r̄əhan

‡ 5:9 Jon 5:33,34 § 5:9 Mat 3:16,17; Jon 5:32,37; 8:17,18 * 5:10
Jon 3:33; 1Jon 1:10 † 5:11 Mat 25:46 ‡ 5:11 Jon 1:4 § 5:12
Jon 3:15,16,36 * 5:13 1Jon 5:11 † 5:14 Efəs 3:12; 1Jon 3:21

nətəligiən, kəni kitah kotəhrun vivi məmə in otətəu rəhatah nəfakiən.‡

¹⁵ Kəni nəmə kotəhrun məmə in otətəu itah, kəni nati nak okoteasiə=pən ohni, kəni kənotəhrun rəkis məmə okotos.§

¹⁶ Nəmə kotəh piatah kəti tatol noliən tərəh, mətəu səniəmə noliən tərəh iətəm təhrun niti-pəniən e nīmisiən, ik onəkəfaki ohni, kəni Uhgın otəfən nəmiəgəhiən kəm iətəmi u.* Mətəu noliən tərəh kəti əha ikin iətəm tatiti=pən iətəmi e nīmisiən,† kəni iəu iəsəniən məmə onəkotəfaki o nətəmi mın iətəm kautol noliən əha.‡§

¹⁷ Noliən tərəh mın rəfin, ilah təfagə tərəh,* kəni mətəu təfagə tərəh mın əha ikin iətəm kəsotiti-pəniən iətəmi e nīmisiən.†

¹⁸ Kitah kotəhrun məmə iətəm tətair e Uhgın‡ təsəkeikeiən e təfagə tərəh, mətəu-inu Nəti Uhgın tətəskəlīm-ərain vivi in, kəni iətəmi tərəh u Setən, təruru nekian.§

¹⁹ Kitah kotəhrun məmə kitah nenəti Uhgın mın,* mətəu nətəmimi rəha nəhue niftəni rəfin, ilah u kəutatig e nəhlmi Setən.†

‡ 5:14 Mat 7:7 § 5:15 1King 3:12 * 5:16 Jem 5:15 † 5:16 Hip 6:4-6; 10:26 ‡ 5:16 Jer 7:16; 14:11 § 5:16 E fes u, mine fes 17, Jon tətəghati e təfagə tərəh iətəm tatiti=pən itəmi e nīmisiən. Jon tətəghati e təfagə tərəh iətəm kətəuhlin nəmtəhtəmi o Kristo. Noliən tərəh əha, tətəgətun məmə nətəmimi kautol ilah kəsotosən nəmiəgəhiən itulin, konu nəuветin mın u məmə narmilah tınimis. Nati u inu, Jon tətəni əhagəhag kəm tah e 1Jon 5:12 mine 1Jon 3:14. E Mat 12:31-32 kitah kəutəfin nəuветin mın e nol təfagə u, nəni rahian Narmın Rəha Uhgın. * 5:17 1Jon 3:4 † 5:17 1Jon 5:16; 1Jon 2:1 ‡ 5:18 Jon 1:13 § 5:18 Jon 14:30 * 5:19 1Jon 4:6 † 5:19 Jon 12:31; 14:30; 17:15

²⁰ Kitah kotəhrun mīn mēmə Nətī Uhgīn təmuva kəni məfa neinatīgīən kəm tah,‡ mēmə kitah okotəhrun in, u in nīpəhriəniən.§ Konu kitah kautəhtul=pən e Uhgīn u in nīpəhriəniən, mətəu-inu kitah kautəhtul=pən e Nətīn Iesu Kristo. In u, in Uhgīn pəhriən, kəni in nəukətī nəmiəgəhiən itulīn.*

²¹ Nenətīk mīn, otagīm rəkis e natimnati mīn iətəm okotos nīmei Uhgīn e nīkitəmah.†‡

‡ 5:20 Luk 24:45 § 5:20 Jon 17:3 * 5:20 1Jon 5:11 † 5:21 1Kor 10:14; 1Təs 1:9 ‡ 5:21 Nəghatiən Kris əhruahru tətəni mēmə, “onəkagīm e narmīn nati mīn.” Mətəu Jon tətəghati e təfagə tərāh, mēmə in təhmen e narmī nati. Nəmə kotalkeikei rəhatah təfagə tərāh, kəni in təhmen e narmī nati. In tatos nīmei Uhgīn e nīkitah.

Nauəuə Asim Rəha Uhg̃in Nəmtət̃iən Vi
The New Testament in the Whitesands language of
Tanna Island, Vanuatu
Niutesteman long Nərak, lanwis blong Whitesands
Tanna, Vanuatu

Copyright © 2014 Wycliffe Bible Translators, Inc.

© Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Whitesands

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-03-11

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

913a182a-255f-5344-b6b0-0294ba221e87